

N'OVEEN



KN803 IKN804

ŻARÓWKA Z FUNKCJĄ LAMPY OWADOBÓJCZEJ – INSTRUKCJA OBSŁUGI

LIGHTING+MOSQUITO KILLER BULB - USER MANUAL

BOMBILLA CON FUNCIÓN DE LÁMPARA ANTI-MOSQUITOS - MANUAL DE INSTRUCCIONES

BULBO COM FUNÇÃO DE LÂMPADA MATA-INSETOS - MANUAL DE INSTRUÇÕES

ŽÁROVKA S FUNKCÍ LAMPY PROTI HMYZU - NÁVOD K OBSLUZE

ŽIAROVKA S FUNKCIOU LAMPY PROTI HMYZU – POUŽIVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

ΛΑΜΠΤΗΡΑΣ ΕΝΤΟΜΟΚΤΟΝΟΣ - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ

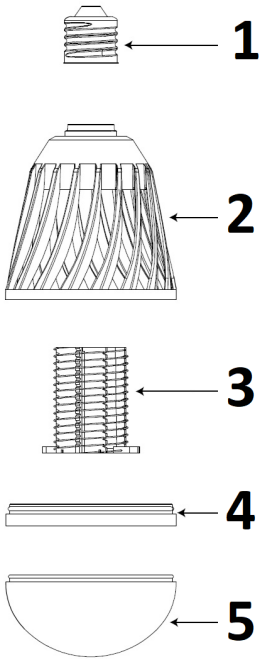
LAMPE MIT INSEKTENVERNICHTUNGSFUNKTION – BENUTZERHANDBUCH

BEC CU FUNCȚIA LAMPĂ PENTRU INSECTE – INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

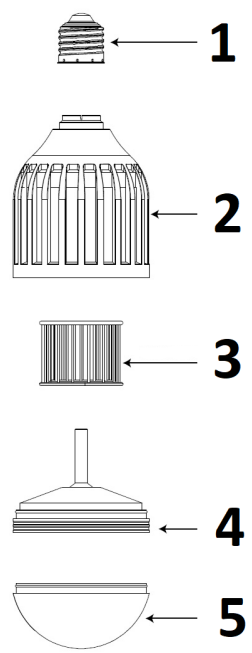
ЛАМПА РОЗЖАРЮВАННЯ З ФУНКЦІЮ ЗНИЩЕННЯ КОМАХ - ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА

POLSKI.....	STR. 3
ENGLISH.....	P. 5
ESPAÑOL.....	PAG. 7
PORTUGUES.....	PAG. 9
ČEŠTINA.....	STR. 11
SLOVENSKY.....	S. 13
ΕΛΛΗΝΙΚΑ.....	ΣΕΛ. 15
DEUTSCH.....	S. 17
ROMÂNĂ.....	PAG. 19
УКРАЇНСЬКА.....	СТОР. 21

IKN803



IKN804




IKN803/804

PROSZĘ UWAŻNIE PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ INSTRUKCJĘ

Dziękujemy, że wybrałeś nasz produkt. Przeczytaj uważnie przed złożeniem, instalacją, włączeniem lub konserwacją tego urządzenia. Chroń siebie i innych przestrzegając instrukcji bezpieczeństwa. Lampa owadobójcza wykorzystuje czarne światło długości fali (promienie ultrafioletowe), które są najbardziej skuteczne w zwabianiu owadów latających, takich jak muchy, ćmy, komary i inne. Owady są rażone prądem przez metalową siatkę. Brak związków chemicznych, brak zapachu, bałaganu, zanieczyszczeń i jest nieszkodliwa dla ludzi i zwierząt. Lampa owadobójcza jest idealna do stosowania w domach, fabrykach, punktach gastronomicznych, restauracjach, biurach, szpitalach, itp.

OSTRZEŻENIA:

1. Odpowiednia do użytku wewnątrz.
 2. Wysokie napięcie!  Nie dotykać siatki elektrycznej.
 3. Nigdy nie umieszczaj metalowych przedmiotów wewnątrz siatki podczas pracy.
 4. Przechowywać z dala od łatwopalnych materiałów.
 5. Upewnij się, że napięcie i częstotliwość prądu są odpowiednie dla tego urządzenia. Sprawdź uziemienie.
 6. Używać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
 7. Przechowywać urządzenie i jego przewód w miejscu niedostępnym dla dzieci.
 8. Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.
 9. Lampa owadobójcza nie może być stosowana w oborach, stajniach oraz pomieszczeniach o podobnej specyfikacji.
 10. Urządzenie nie powinno być używane w miejscach, gdzie występują materiały łatwopalne, opary lub pył wybuchowy.
 11. Odłącz urządzenie przed czyszczeniem. Wyczyść obudowę / siatkę suchą szmatką.
 12. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i powyżej oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub z brakiem doświadczenia i wiedzy, jeśli zostały one objęte nadzorem lub instrukcjami dotyczącymi użytkowania urządzenia w sposób bezpieczny i zrozumiały związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- UWAGA:** Źródłem światła w tym urządzeniu są niewymienialne diody LED. Próby wymiany, rozbierania urządzenia mogą zakończyć się uszkodzeniem oczu spowodowane uszkodzeniem Diody.

BUDOWA URZĄDZENIA

1. Gwint E27
2. Zewnętrzna obudowa
3. Siatka wysokiego napięcia
4. Podstawa
5. Obudowa PC

INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. Wkręć żarówkę do dowolnego standardowego gniazda z gwintem E27 i napięciem 220– 230 V.
 2. Włącz przełącznik ścienny światła, żarówka i lampa owadobójcza włączy się.
 3. Aby włączyć tylko funkcję lampy owadobójczej włącz przełącznik ścienny, następnie wyłącz i włącz ponownie. (Funkcja lampy owadobójczej działa, gdy zobaczysz niebieskie światło LED).
- Żarówka jest kompatybilna z większością powszechnie używanych złącz żarówek współpracujących z przełącznikiem ściennym, aby przejść z trybu oświetlenia do trybu lampy owadobójczej. Nie ma potrzeby zmiany układu sieci elektrycznej.

DANE TECHNICZNE

Moc: 8 W (IKN804), 6 W (IKN803)

Obszar działania: 40 m²

Napięcie siatki: 800 V


Wymiary: 78 x 78 x 160 mm (IKN804), 84 x 84 x 151 mm (IKN803)

Waga: 133g (IKN804), 100g (IKN803)

PLEASE READ CAREFULLY AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

Thank you for choosing our product. Read carefully before submitting, installing, switching on or maintaining this device. Protect yourself and others by following the safety instructions. The Electronic Insect Killer utilizes the black light (ultra-violet rays) of the wave length, which is proven to be the most effective lure for light sensitive flying insects, such as flies, moths, mosquitoes and other flying insects. These insects are electrocuted by the electrically-charge metal grids. No chemicals, no smell, no sprays, no mess, pollution free and harmless to humans and pets. It is ideal for using in houses, factories, food outlets, restaurant, canteen, office, hospitals, etc.

Warnings and general information:

1. Suitable for indoor use.
 2. High voltage!  Do not touch the inner electric grids
 3. Never put metal objects inside the grids while in operation.
 4. Keep away from flammables.
 5. Make sure that the voltage and frequency of the current are suitable for this device. Check the local voltage before operating.
 6. Use in a place where children cannot reach.
 7. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
 8. Children cannot play with the device.
 9. The Insect Killer cannot be used in barns, stables and similar locations.
 10. The appliance is not to be used in locations where flammable vapor or explosive dust is likely to exist.
 11. Unplug the appliance before cleaning. Clean the plastic enclosure/ grille with dry clothes.
 12. This device may be used by children from 8 years and above and persons with limited physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised or instructed regarding the use of the device in a safe and understandable manner related hazards. Cleaning and maintenance should not be carried out by children without supervision.
- NOTE:** The light source in this device are non-replaceable LEDs. Attempts to replace or disassemble the device may result in eye damage.

DEVICE DESCRIPTION

1. Connecteur E27
2. Outer Casing
3. High voltage grid
4. Base
5. PC cover

OPERATION

1. Screw the bulb into any standard socket with E27 connector and 220–230 voltage.
2. Turn on the light wall switch, the bulb and insecticide lamp will turn on.
3. To enable the insecticide function only, turn on the wall switch, then turn it off and on again. (The insecticide lamp function works when you see the blue LED light). The bulb is compatible with most commonly used light bulb connectors cooperating with the wall switch to change from lighting mode to insecticide lamp mode. There is no need to change the layout of the electrical network.

TECHNICAL DATA

Power: 8 W (IKN804), 6 W (IKN803)

Operation area: 40 m²

Grid voltage: 800 V

Dimensions: 78 x 78 x 160 mm (IKN804), 84 x 84 x 151 mm (IKN803)

Weight: 133g (IKN804), 100g (IKN803)

POR FAVOR, LEER CON ATENCIÓN Y CONSERVAR ESTAS INSTRUCCIONES

Gracias por elegir nuestro producto. Leer atentamente antes de plegar, instalar, encender o realizar el mantenimiento de este dispositivo. Para protegerse a uno mismo y a los demás es necesario respetar las instrucciones de seguridad. La lámpara anti-insectos utiliza luz negra (radiación ultravioleta), las longitudes de onda que son más eficaces a la hora de atraer a los insectos voladores, tales como moscas, polillas, mosquitos y otros. Los insectos son alcanzados por la corriente a través de la malla metálica. Sin compuestos químicos, olores, desorden, suciedad y no es nociva para las personas y los animales. La lámpara anti-insectos es ideal para ser utilizada en hogares, fábricas, puntos gastronómicos, restaurantes, oficinas, hospitales, etc.

ADVERTENCIA:

1. Adecuada para uso interior.
 2. ¡Alta tensión! ⚡ No tocar la malla eléctrica.
 3. Nunca introducir objetos metálicos en el interior de la malla durante el funcionamiento.
 4. Guardar lejos de materiales inflamables.
 5. Comprobar que la tensión y la frecuencia de la corriente son adecuadas para este dispositivo. Comprobar la puesta a tierra.
 6. Utilizar en un lugar fuera del alcance de los niños.
 7. El dispositivo y su cable debe guardarse en un lugar fuera del alcance de los niños.
 8. Los niños deberán estar controlados para que no jueguen con el dispositivo.
 9. La lámpara anti-insectos no puede ser empleada en vaquerizas, establos ni espacios de especificaciones similares.
 10. El dispositivo no deberá ser utilizado en lugares en los que estén presentes materiales inflamables, vapores o polvos explosivos.
 11. Desconectar el dispositivo antes de su limpieza. Limpiar la carcasa / malla con un trapo seco.
 12. Este dispositivo puede ser utilizado por niños de 8 o más años de edad y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o que no cuenten con experiencia ni conocimientos, si están supervisadas o han sido instruidas acerca del uso del dispositivo de forma segura y comprenden los riesgos relacionados con esto. Los niños no deberán jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños sin supervisión.
- ATENCIÓN:** La fuente de luz de este dispositivo son diodos LED no reemplazables. Cualquier intento de sustitución o desmontaje del dispositivo puede causar lesiones oculares provocadas por un daño del diodo.

ESTRUCTURA DEL DISPOSITIVO

1. Rosca E27
2. Carcasa exterior
3. Malla de alta tensión
4. Base
5. Carcasa PC

INSTRUCCIONES DE USO

1. Enrosque la bombilla en cualquier enchufe estándar con rosca E27 y 220-230 V.
2. Encienda el interruptor de pared, se encenderán la bombilla y la lámpara anti-mosquitos.
3. Para activar únicamente la función de lámpara anti-mosquitos, encienda el interruptor de pared, a continuación, apáguelo y vuelva a encenderlo. (La función de lámpara anti-mosquitos funciona cuando ves la luz LED azul.)

La bombilla es compatible con la mayoría de conectores de bombillas estándar que funcionan con un interruptor de pared para cambiar del modo de luz al modo de lámpara anti-mosquitos. No requiere de modificaciones en la instalación eléctrica.

DATOS TÉCNICOS

Consumo de potencia: 8 W (IKN804), 6 W (IKN803)

Radio de acción: 40 m²

Tensión de salida: 800 V

Dimensiones del producto: 78 x 78 x 160 mm (IKN804), 84 x 84 x 151 mm (IKN803)

LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE ESTE MANUAL DE INSTRUÇÃO

Agradecemos por ter escolhido o nosso produto. Leia com atenção antes de montar, instalar, ligar ou fazer a manutenção deste dispositivo. Proteja-se e proteja outras pessoas seguindo as instruções de segurança. A lâmpada mata-insetos usa uma luz negra de comprimentos de ondas (raios ultravioleta), que é mais eficaz para atrair insetos voadores como moscas, mariposas, mosquitos e outros. Os insetos são eletrocutados através da rede de metal. Sem produtos químicos, sem cheiro, sem desordem, sem poluição e inofensivo para humanos e animais. A lâmpada mata-insetos é ideal para uso em residências, fábricas, lojas de alimentos, restaurantes, escritórios, hospitais, etc.

AVISOS:

1. Adequado para uso interno.
2. Alta tensão! ⚡ Não toque na tela elétrica.
3. Nunca coloque objetos de metal dentro da tela durante a operação.
4. Armazene longe de materiais inflamáveis.
5. Certifique-se de que a tensão e a frequência sejam as adequadas para este dispositivo. Verifique o aterramento.
6. Use fora do alcance das crianças.
7. Mantenha o dispositivo e o seu cabo fora do alcance de crianças.
8. As crianças devem ser supervisionadas de modo a garantir que não brinquem com o dispositivo.
9. A lâmpada mata-insetos não pode ser usada em galpões, estábulos e salas de especificações semelhantes.
10. O dispositivo não deve ser usado em locais com materiais inflamáveis, vapores ou poeira explosiva.
11. Desligue o dispositivo antes de limpar. Limpe o invólucro/rede com um pano seco.
12. Este dispositivo pode ser usado por crianças maiores de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou tenham recebido as instruções sobre o uso do dispositivo de forma segura e compreensível. Crianças não devem brincar com o dispositivo. A limpeza e manutenção do usuário não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

ATENÇÃO: A fonte de luz neste dispositivo são os diodos LED que não substituíveis. As tentativas de substituir ou desmontar o dispositivo podem resultar em danos aos olhos causados pelos danos aos Diodos.

CONSTRUÇÃO DO DISPOSITIVO

1. Rosca/Bocal E27
2. Carcaça externa
3. Tela de alta tensão
4. Base
5. Carcaça PC

MANUAL DE INSTRUÇÕES

1. Aparafuse a lâmpada em qualquer rosca/bocal E27 padrão com voltagem 220-230V.
2. Ligue o interruptor da luz da parede, a lâmpada e a lâmpada mata-insetos acenderão.
3. Para ligar apenas a função de lâmpada mata-insetos, ligue o interruptor de parede, desligue-o e ligue-o novamente. (A função de lâmpada mata-insetos está a funcionar quando se vê a luz LED azul.)

A lâmpada é compatível com os conectores de lâmpada mais comumente usados que funcionam com um interruptor de parede para alternar do modo de iluminação para o modo de lâmpada mata-insetos. Não há necessidade de alterar a configuração da rede elétrica.

DADOS TÉCNICOS

Consumo de energia: 8 W (IKN804), 6 W (IKN803)

Área de ação: 40 m²

Tensão de saída: 800 V

Dimensões do produto: 78 x 78 x 160 mm (IKN804), 84 x 84 x 151 mm (IKN803)

PROSÍM POZORNĚ SI PŘEČTĚTE TENTO MANUÁL A UCHOVEJTE JEJ

Děkujeme, že jste si vybrali náš výrobek. Manuál si pozorně přečtěte před složením, instalací, zapnutím nebo údržbou tohoto zařízení. Chraňte sebe a jiné osoby dodržováním bezpečnostních pokynů. Lampa proti hmyzu využívá dlouhověčné černé světlo (ultrafialové paprsky), které jsou neúčinnější pro vábení létajícího hmyzu, jako mouchy, můry, komáry a jiné. Hmyz je likvidovaný el. proudem prostřednictvím kovové sítky. Bez chemických přípravků, bez zápachu, nepořádku i nečistot a je neškodná pro lidi a zvířata. Lampa proti hmyzu je ideální pro používání v obytných domech, továrnách, gastronomických stáncích, restauracích, kancelářích, nemocnicích apod.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:

1. Vhodná pro používání uvnitř.
 2. Vysoké napětí! ⚡ Nedotýkejte se elektrické sítky.
 3. Nikdy neumísťujte během práce kovové předměty uvnitř sítky.
 4. Uchovávejte v bezpečné vzdálenosti od snadno zápalných materiálů.
 5. Ujistěte se, že napětí a frekvence proudu jsou pro toto zařízení odpovídající. Zkontrolujte uzemnění.
 6. Používejte v místě pro děti nedostupném.
 7. Uchovávejte zařízení a jeho kabel v místě pro děti nedostupném.
 8. Děti musí být pod dozorem, aby se nebavily se zařízením.
 9. Lampa proti hmyzu nemůže být používána v kravínech, stájích a budovách podobného charakteru.
 10. Zařízení nesmí být používáno v místech, kde se vyskytují snadno zápalné opary nebo výbušný prach.
 11. Odpojte zařízení před čištěním. Vyčistěte plášť / sítku suchým hadříkem.
 12. Toto zařízení může být používáno dětmi ve věku od 8 let a starší, jak rovněž osobami s omezenými fyzickými, duševními a mentálními schopnostmi nebo s chybějícími zkušenostmi a vědomostmi, jestliže byly pod dozorem nebo byly instruovány o bezpečné obsluze zařízení pochopitelným způsobem a informovány o možnostech ohrožení. Děti si nemohou hrát se zařízením. Čištění a údržba nemohou být vykonávané dětmi bez dozoru.
- POZOR:** Zdrojem světla v tomto zařízení jsou nevyměnitelné diody LED. Pokusy výměny nebo demontáže zařízení se mohou skončit poškozením očí způsobené poškozením diody.

KONSTRUKCE SPOTŘEBIČE

1. Závit E27
2. Vnější plášť
3. Síťka vysokého napětí
4. Podstavec
5. Plášť PC

NÁVOD K OBSLUZE

1. Našroubujte žárovku do libovolné standardní objímky se závitem E27 a napětím 220– 230 V.
 2. Zapněte nástěnný vypínač světla, žárovka i lampa proti hmyzu se zapne.
 3. Pro zapnutí pouze funkce lampy proti hmyzu zapněte nástěnný vypínač, poté vypněte a opětovně zapněte. (Funkce lampy proti hmyzu účinkuje, když se rozsvítí modré světlo LED).
- Žárovka je kompatibilní s většinou všeobecně používaných konektorů žárovek spolupracujících s nástěnným vypínačem pro přechod z režimu osvětlení do režimu lampy proti hmyzu. Není potřebná změna elektrické soustavy.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Příkon: 8 W (IKN804), 6 W (IKN803)

Rozsah činnosti: 40 m²

Výstupní napětí: 800 V

Rozměry výrobku: 78 x 78 x 160 mm (IKN804), 84 x 84 x 151 mm (IKN803)

DÔKLADNE SA OBOZNÁMTE S OBSAHOM PRÍRUČKY A UCHOVAJTE JU

Ďakujeme, že ste si kúpili náš výrobok. Predtým, ako tento výrobok zložíte, namontujete, nainštalujete, spustíte alebo pred vykonávaním údržby, dôkladne sa oboznámte s obsahom príručky. Dodržiavajte bezpečnostné pokyny, chráňte seba a iných. Lampa proti hmyzu používa neviditeľné svetlo (ultrafialové žiarenie), ktoré je najúčinnjšie v boji proti lietajúcemu hmyzu, ako sú muchy, mole, komáre a iné. Hmyz zabíja prúd v kovovej mriežke. Bez chemických látok, bez pachu, neporiadku, nečistôt, a je neškodná pre ľudí a zvieratá. Lampa proti hmyzu je ideálna do domov, závodov, stravovacích zariadení, reštaurácií, kancelárií, nemocníc ap.

VAROVANIA:

1. Vhodná na používanie v interiéri.
 2. Vysoké napätie! ⚡ Nedotýkajte sa elektrickej mriežky.
 3. Keď sa zariadenie používa, nikdy v žiadnom prípade neumiestňujte kovové predmety vo vnútri mriežky.
 4. Uchovávajúte v bezpečnej vzdialenosti od ľahkohorľavých materiálov.
 5. Skontrolujte, či sa parametre el. napätia zhodujú s požiadavkami zariadenia. Skontrolujte uzemnenie.
 6. Používajte na mieste mimo dosahu detí.
 7. Zariadenie a jeho kábel uchovávajúte na mieste mimo dosahu detí.
 8. Zariadenie nie je hračka. Deti musia byť pod neustálym dohľadom, aby sa so zariadením nehrali.
 9. Lampa proti hmyzu sa nesmie používať v chlievoch, stajniach, maštaliach ani v podobných priestoroch.
 10. Zariadenie sa nesmie používať na miestach, v ktorých sú ľahkohorľavé látky, výbušné výpary alebo prach.
 11. Zariadenie pred čistením odpojte od el. napätia. Plášť / mriežku čistite suchou handričkou.
 12. Toto zariadenie môžu používať deti vo veku od 8 rokov, ako aj osoby s obmedzenými fyzickými, senzorickými, rozumovými schopnosťami, alebo osoby bez náležitých vedomostí a bez skúseností, avšak iba vtedy, keď sú pod dohľadom, alebo boli poučené o správnom používaní zariadenia a chápu aktuálne riziká a ohrozenia súvisiace s používaním zariadenia. Deti sa so zariadením v žiadnom prípade nesmú hrať. Deti môžu zariadenie čistiť a vykonávať údržbu iba pod náležitým dohľadom.
- POZOR:** Zdrojom svetla v tomto zariadení sú nevyhnutné LED diódy. Nepokúšajte sa diódy vymieňať ani rozoberať zariadenie, keďže v opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu očí následkom poškodenia diódy.

KONŠTRUKCIA ZARIADENIA

1. Závit E27
2. Vonkajší plášť
3. Vysokonapäťová mriežka
4. Podstavec
5. Plášť PC

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

1. Zaskrutkujte žiarovku do ľubovoľnej štandardnej objímky E27 s napätím 220-230 V.
2. Zapnite nástenný zapínač, žiarovka a lampa proti hmyzu sa zapnú.
3. Keď chcete zapnúť iba funkciu lampy proti hmyzu, zapnite nástenný zapínač, a potom opäť vypnite a zapnite. (Funkcia lampy proti hmyzu je spustená, keď uvidíte modré LED svetlo).
Žiarovka je kompatibilná s väčšinou bežne používaných objímok, ktoré sú zapínané normálnym nástenným vypínačom, ktorým sa jednoducho prepína režim svietenia lampy proti hmyzu. Nie je nutné upravovať elektroinštaláciu.

TECHNICKÉ PARAMETRE

Príkón: 8 W (IKN804), 6 W (IKN803)

Dosah pôsobenia: 40 m²

Výstupné napätie: 800 V

Rozmery výrobku: 78 x 78 x 160 mm (IKN804), 84 x 84 x 151 mm (IKN803)

ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε το προϊόν μας. Διαβάστε προσεκτικά πριν από τη συναρμολόγηση, εγκατάσταση, ενεργοποίηση ή συντήρηση αυτής της συσκευής. Προστατέψτε τον εαυτό σας και τους άλλους ακολουθώντας τις οδηγίες ασφαλείας. Ο εντομοκτόνος λαμπτήρας χρησιμοποιεί μαύρο φως μήκους κύματος (υπεριώδεις ακτίνες), το οποίο είναι πιο αποτελεσματικό στην προσέλκυση ιπτάμενων εντόμων όπως μύγες, σκώρους, κουνούπια και άλλα. Τα έντομα ηλεκτροστρέφονται μέσω του μεταλλικού πλέγματος. Χωρίς χημικές ουσίες, χωρίς μυρωδιά, χωρίς χάος, χωρίς ρύπανση και αβλαβείς για τον άνθρωπο και τα ζώα. Η λυχνία θανάτωσης εντόμων είναι ιδανική για χρήση σε σπίτια, εργοστάσια, καταστήματα τροφίμων, εστιατόρια, γραφεία, νοσοκομεία κ.λπ..

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ:

1. Κατάλληλο για εσωτερική χρήση.
2. Υψηλή τάση! ⚡ Μην αγγίζετε το ηλεκτρικό δίκτυο.
3. Μην τοποθετείτε ποτέ μεταλλικά αντικείμενα μέσα στο πλέγμα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
4. Μακριά από εύφλεκτα υλικά.
5. Βεβαιωθείτε ότι η τάση και η συχνότητα είναι κατάλληλες για τη συσκευή. Ελέγξτε τη γείωση.
6. Χρήση μακριά από παιδιά.
7. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά.
8. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλίζουν ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
9. Η λυχνία θανάτωσης εντόμων δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε ξαπλώστρες, στάβλους και χώρους παρόμοιας προδιαγραφής.
10. Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε χώρους με εύφλεκτα υλικά, ατμούς ή εκρηκτική σκόνη.
11. Αποσυνδέστε τη συσκευή πριν από τον καθαρισμό. Καθαρίστε το περιβλήμα / πλέγμα με ένα στεγνό πανί.
12. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά από 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένη σωματική, αισθητηριακή ή διανοητική ικανότητα ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν εποπτευτεί ή δοθεί οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή και κατανοητό τρόπο που σχετίζεται με αυτή την απειλή. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση του χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η πηγή φωτός σε αυτήν τη συσκευή είναι μη αντικαταστάσιμη LED. Οι προσπάθειες αντικατάστασης ή αποσυναρμολόγησης της συσκευής ενδέχεται να προκαλέσουν βλάβη στα μάτια που προκαλείται από ζημιά στο LED.

ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

1. Νήμα E27
2. Εξωτερική κατασκευή
3. Δίκτυ υψηλής τάσεως
4. Βάση
5. κατασκευή PC

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

1. Βιδώστε τη λάμπα σε οποιαδήποτε τυπική πρίζα με σπείρωμα και τάση E27 220– 230 V.
2. Ενεργοποιήστε το διακόπτη φώτων στον τοίχο, θα ανάψει η λάμπα εντομοκτόνος
3. Για να ενεργοποιήσετε μόνο τη λειτουργία εντομοκτόνου, ενεργοποιήστε τον διακόπτη τοίχου και, στη συνέχεια, απενεργοποιήστε τον και μετά ενεργοποιήστε τον ξανά. (Η λειτουργία λαμπτήρα εντόμων λειτουργεί όταν βλέπετε μπλε φως LED).

Ο λαμπτήρας είναι συμβατός με τις πιο συχνά χρησιμοποιούμενες συνδέσεις λαμπτήρων που λειτουργούν με έναν διακόπτη τοίχου για εναλλαγή από τη λειτουργία φωτισμού στη λειτουργία φωτός φονιάς. Δεν χρειάζεται να αλλάξετε τη διάταξη του ηλεκτρικού δικτύου.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Κατανάλωση ρεύματος: 8 W (IKN804), 6 W (IKN803)

Εμβέλεια δράσεως: 40 m2

Τάση εξόδου: 800 V

Διαστάσεις προϊόντος: 78 x 78 x 160 mm (IKN804), 84 x 84 x 151 mm (IKN803)

BITTE LESEN SIE DURCH UND BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Bitte lesen Sie diese sorgfältig durch, bevor Sie dieses Gerät zusammenbauen, installieren oder einschalten. Schützen Sie sich und andere, indem Sie die Sicherheitshinweise befolgen. Dieses Gerät verwendet schwarzes Wallenlängenlicht (ultraviolettes Licht). Dieses Licht zieht am effektivsten fliegende Insekten wie Fliegen, Motten, Mücken und andere an.

Das Gerät verwendet schwarzes Wallenlängenlicht (ultraviolette Strahlen), das am effektivsten fliegende Insekten wie Fliegen, Motten, Mücken und andere anzieht. Insekten werden durch das Metallnetz durch Stromschlag getötet. Keine Chemikalien, kein Geruch, keine Verschmutzung und harmlos für Menschen und Tieren. Die Lampe ist ideal für den Einsatz in Fabriken, Häusern, Restaurants, Büros und Krankenhäusern.

WARNHINWEISE:

1. Geeignet für den Innenbereich.
2. Hochspannung! ⚡ Berühren Sie nicht das Stromnetz.
3. Während des Betriebs legen Sie niemals Metall Dinge in das Netz.
4. Vor brennbaren Materialien schützen.
5. Stellen Sie sicher, dass Spannung und Frequenz für dieses Gerät geeignet sind. Überprüfen Sie die Erdung.
6. Verwenden Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern.
7. Bewahren Sie das Gerät und Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
8. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen.
9. Die Lampe kann nicht in Ställen, Kuhställen und Räumen mit ähnlichen Spezifikationen verwendet werden.
10. Das Gerät darf nicht an Orten mit brennbaren Materialien, Dämpfen oder explosivem Materialien verwendet werden.
11. Vor der Reinigung trennen Sie das Gerät vom Stromnetz. Reinigen Sie das Netz mit einem trockenen Tuch.
12. Dieses Gerät kann von Kindern ab Jahren. Für Menschen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen Fähigkeiten. Sie müssen beaufsichtigt oder angewiesen werden. Sie sollten die Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts kennen und die damit Gefahren verstehen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Beachtung! Die Lichtquelle in diesem Gerät sind nicht austauschbare LED-Dioden. Der Versuch das Gerät auszutauschen oder zu öffnen. Es kann zu Augenschäden führen.

BAU DES GERÄTS

1. Gewinde E27
2. Außengehäuse
3. Hochspannungsgitter
4. Grundlage
5. PC-Gehäuse

BETRIEBSANLEITUNG

1. Schrauben Sie die Lampe in eine Standard-E27 Fassung für 220-230 V Spannung.
2. Schalten Sie den Wandlichtschalter ein, die Lampe und die Insektenvernichtungslampe werden eingeschaltet.
3. Um nur die Insektenvernichtungslichtfunktion einzuschalten, schalten Sie den Wandschalter ein, schalten Sie ihn aus und wieder ein. (Die Insektenvernichtungslampenfunktion ist eingeschaltet, wenn Sie das blaue LED-Licht sehen.).

Die Lampe ist mit den am häufigsten verwendeten Fassungen kompatibel, die mit einem Wandschalter arbeiten, um vom Beleuchtungsmodus in den Insektenvernichtungslampenmodus zu wechseln. Das Layout des Stromnetzes muss nicht geändert werden.

TECHNISCHE DATEN

Energieverbrauch: 8 W (IKN804), 6 W (IKN803)

Arbeitsbereich: 40 m²

Ausgangsspannung: 800 V

Produktabmessung: 78 x 78 x 160 mm (IKN804), 84 x 84 x 151 mm (IKN803)

VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ȘI SĂ PĂSTRAȚI INSTRUCȚIUNILE

Vă mulțumim pentru alegerea produsului nostru. Citiți cu atenție înainte de asamblarea, instalarea, pornirea sau întreținerea acestui dispozitiv. Protejați-vă pe dumneavoastră și pe ceilalți urmând instrucțiunile de siguranță. Lampa insecticidă utilizează lungimi de undă ale luminii negre (raze ultraviolete), care sunt cele mai eficiente în atragerea insectelor zburătoare, cum ar fi muștele, moliile, țânțarii și altele. Insectele sunt electrocutate cu o plasă metalică. Fără chimicale, fără miros, fără mizerie, fără contaminanți și este inofensiv pentru oameni și animale. Lampa insecticidă este ideală pentru utilizare în case, fabrici, puncte de catering, restaurante, birouri, spitale etc.

AVERTISMENTE:

1. Potrivit pentru utilizare în interior.
2. Înaltă tensiune! ⚡ Nu atingeți plasa.
3. Nu așezați niciodată obiecte metalice în interiorul plasei în timp ce lucrați.
4. Depozitați departe de alte materiale inflamabile.
5. Asigurați-vă că tensiunea și frecvența curentului sunt adecvate pentru acest dispozitiv. Verificați împământarea.
6. A se utiliza în locuri în care copiii nu au acces.
7. Nu lăsați aparatul și cablul acestuia la îndemâna copiilor.
8. Copiii trebuie supravegheați pentru a nu se juca cu aparatul.
9. Lampa insecticidă nu se utilizează în boxe, grajduri sau încăperi cu specificații similare.
10. Dispozitivul nu trebuie utilizat în locuri în care sunt prezente materiale inflamabile, vapori sau praf exploziv.
11. Deconectați aparatul înainte de curățare. Curățați carcasa / plasa cu o cârpă uscată.
12. Acest aparat poate fi utilizat de copii vârsta de începând 8 ani și mai în vârstă și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și au înțeles pericolele implicate. Copiii nu se trebui juca cu dispozitivul. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.

NOTĂ: Sursa de lumină din acest dispozitiv sunt LED-uri care nu se înlocuiesc. Încercările de înlocuire, demontare a dispozitivului pot duce la deteriorarea ochilor cauzată de deteriorarea diodei.

CONSTRUCȚIA ECHIPAMENTELOR

1. Filet E27
2. Carcasă externă
3. Rețea de înaltă tensiune
4. Suport
5. Carcasă PC

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

1. Înșurubați becul în orice dulie pentru filetul E27 și tensiune de 220-230 V.
 2. Porniți comutatorul de perete de lumină, becul și lampa pentru insecte se vor aprinde.
 3. Pentru a porni numai funcția lămpii pentru insecte, porniți comutatorul de perete, apoi opriți-l și porniți-l din nou. (Funcția lămpii pentru insecte este activă atunci când vedeți o lumină LED albastră.)
- Becul este compatibil cu duliile de bec cele mai frecvent utilizate care lucrează cu comutatorul de perete pentru a trece de la modul de iluminare la modul de lampă pentru insecte. Nu este nevoie să nicio schimbare la rețeaua de alimentare electrică.

DATE TEHNICE

Consumul de energie: 8 W (IKN804), 6 W (IKN803)

Arie de acțiune: 40 m²

Tensiune de ieșire: 800 V

Dimensiuni produs: 78 x 78 x 160 mm (IKN804), 84 x 84 x 151 mm (IKN803)

БУДЬ ЛАСКА, ЧИТАЙТЕ УВАЖНО І ДОТРИМУЙТЕСЬ ЦІЙ ІНСТРУКЦІЇ

Дякуємо за вибір нашого продукту. Будь ласка, уважно прочитайте перед тим, як збирати, встановлювати, включати чи обслуговувати цей пристрій. Захистіть себе та інших, дотримуючись інструкцій з техніки безпеки. Лампа для знищення комах використовує ультрафіолетові промені, які найбільш ефективно залучають літаючих комах, таких як мухи, молі, комари та інші. Комахи уражаються струмом через металеву сітку. Ніяких хімікатів, запаху, безладу, забруднення та нешкідливості для людей та тварин. Лампа для знищення комах ідеально підходить для використання в будинках, на заводах, пунктах харчування, ресторанах, офісах, лікарнях тощо.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

1. Підходить для внутрішнього використання.
 2. Висока напруга! **!** Не торкайтесь електромережі.
 3. Ніколи не кладіть металеві предмети всередину сітки під час роботи.
 4. Тримати подалі від легкозаймистих матеріалів.
 5. Переконайтесь, що напруга та частота підходять для пристрою. Перевірте заземлення.
 6. Використовуйте в недоступному для дітей місці.
 7. Зберігайте пристрій та його шнур у недоступному для дітей місці.
 8. Дітей слід контролювати, щоб вони не гралися з пристроєм.
 9. Лампа для знищення комах не може використовуватися в корівниках, конюшнях та приміщеннях подібних характеристик.
 10. Пристрій не слід використовувати в місцях із займистими матеріалами, парами або вибухонебезпечним пилом.
 11. Перед чищенням відключіть пристрій від мережі. Очищайте сітку сухою тканиною.
 12. Цим приладом можуть користуватися діти віком від 8 років і більше, а також люди зі зниженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або відсутністю досвіду та знань, за умови, що вони під наглядом або дають вказівки щодо безпечного та зрозумілого використання пристрою, пов'язаних із цим загрозою. Діти не повинні гратись із пристроєм. Прибирання та обслуговування користувачів не повинні проводитись дітьми без нагляду.
- ПРИМІТКА.** Джерелом світла в цьому пристрої є незмінні світлодіоди. Спроби замінити або розібрати пристрій можуть призвести до пошкодження очей, спричиненого пошкодженням світлодіода.

КОНСТРУКЦІЯ ПРИСТРОЮ

1. Різьба E27
2. Зовнішній кожух
3. Сітка високої напруги
4. База
5. Корпус ПК

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

1. Вкрутіть лампочку в будь-який стандартний патрон із різьбою E27 і напругою 220-230 В.
 2. Увімкніть настінний вимикач, і лампочка засвітиться та функція знищення комах запрацює.
 3. Щоб увімкнути лише функцію знищення комах, увімкніть настінний вимикач, потім вимкніть його, а потім знову увімкніть. (Коли функція знищення комах працює, світиться синій світлодіод).
- Лампочка сумісна з більшістю популярних з'єднань із настінним вимикачем для перемикання з режиму освітлення на режим знищення комах. Не потрібно змінювати електропроводку.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Споживана потужність: 8 Вт (ІКН804), 6 Вт (ІКН803)

Площа: 40 м²

Вихідна напруга: 800В

Розміри: 78 x 78 x 160 mm (ІКН804), 84 x 84 x 151 mm (ІКН803)

KARTA GWARANCYJNA

IMPORTER / GWARANT :

COMTEL GROUP spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k.
PLAC KUPIECKI 2, 32-800 BRZESKO,

TEL: +48 14 68 49 418 , FAX: +48 14 68 49 419.

www.comtegroup.pl e-mail: biuro@comtelgroup.pl, serwis@comtelgroup.pl

Nazwa i model	Nr fabryczny

Data sprzedaży	Podpis i pieczętka sprzedawcy

Adnotacje o naprawie

LP	Data przyjęcia do naprawy	Opis naprawy	Pieczętka/podpis
1			
2			
3			
4			

"Zgodnie z przepisami Ustawy z dnia 29 lipca 2005r. o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego lub elektrycznego, jest obowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. Powyższe obowiązki ustawowe zostały wprowadzone w celu ograniczenia ilości odpadów powstałych ze zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz zapewnienia odpowiedniego poziomu zbierania, odzysku i recyklingu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi."

WARUNKI GWARANCJI

1. **Niniejsza gwarancja** jest udzielana przez firmę **COMTEL GROUP spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k. z siedzibą Plac Kupiecki 2, 32-800 Brzesko, Tel: 14 68 49 418** nazywana w dalszej części gwarancji **Gwarantem/ Autoryzowanym Serwisem**.
2. Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie produktów pod marką N'OVEEN zakupionych na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
3. Aby skorzystać z gwarancji należy przekazać kompletne urządzenie wraz z kartą gwarancyjną i dowodem zakupu w miejscu zakupu lub do importera – gwaranta.
4. Okres gwarancji wynosi 30 miesięcy od daty zakupu sprzętu.
5. W przypadku wad uniemożliwiających korzystanie ze sprzętu okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas od dnia zgłoszenia wady do dnia wykonania naprawy.
6. Gwarancja uprawnia do bezpłatnych napraw nabytego sprzętu, polegających na usunięciu wad fizycznych, które ujawniły się w okresie gwarancyjnym, z zastrzeżeniem punktu 10.
7. Zgłoszenie wad sprzętu powinno zawierać:
 - dowód zakupu towaru, (oryginał lub kopia)
 - nazwę, model towaru, jeżeli są to nr fabryczne urządzenia,
 - datę sprzedaży (bez skreśleń i poprawek),
 - dokładny opis uszkodzenia, wady.
 - podpis i pieczętkę sprzedawcy.
8. Gwarant w terminie 14 dni roboczych od daty zgłoszenia wady ustosunkuje się do zgłoszonej reklamacji. Jeśli do dokonania naprawy wystąpi konieczność sprowadzenia części zamiennych z zagranicy termin naprawy może ulec przedłużeniu do czasu sprowadzenia niezbędnych elementów, lecz maksymalnie do 30 dni roboczych od daty otrzymania towaru do naprawy.
9. Reklamujący powinien dostarczyć towar odpowiednio zabezpieczony przed uszkodzeniem w czasie transportu.
10. Gwarancja nie obejmuje:
 - uszkodzeń mechanicznych, chemicznych, termicznych i korozji,
 - uszkodzeń spowodowanych działaniem czynników zewnętrznych, niezależnych od producenta, a w szczególności wynikłych z użytkowania niezgodnego z Instrukcją Obsługi,
 - usterek powstałych w wyniku niewłaściwego montażu sprzętu,
 - samowolnych, dokonywanych przez użytkownika lub inne nieupoważnione osoby napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych.
 - używania urządzeń w celach komercyjnych,
 - zaniki sygnału podczas jazdy spowodowane odległością od nadajnika lub źle wykonaną instalacją antenową,
 - uszkodzenie sprzętu, który nie został dostarczony do serwisu w oryginalnym i bezpiecznym opakowaniu,
 - uszkodzenie plomb gwarancyjnej powoduje utratę gwarancji
 - kabli, baterii, akumulatorów, słuchawek, przewodów, wtyczki, uszkodzenia powłok lakierniczych i nadruków, ścierających się pod wpływem eksploatacji, nalepki itp.
11. Niedopuszczalne jest używanie ogrzewacza w pomieszczeniach o dużym zapyleniu - powoduje to bardzo duże zagrożenie pożarowe oraz zniszczenie urządzenia. Uszkodzenie spowodowane osiadaniami kurzu i pyłów na urządzeniu nie podlega gwarancji.
12. Niniejsza gwarancja nie ogranicza, nie zawiesza ani nie wyłącza uprawnień kupującego w stosunku do sprzedawcy, wynikających z niezgodności towaru konsumpcyjnego z umową.
13. Klientowi przysługuje prawo do wymiany sprzętu na inny, posiadający te same zbliżone parametry techniczne w przypadku:
 - jeżeli w okresie gwarancji Serwis Autoryzowany dokona 3 napraw tej samej usterki, a sprzęt nadal będzie nadal wykazywał wady uniemożliwiające używanie go,
 - jeżeli Autoryzowany Serwis uzna, że usunięcie wady nie jest możliwe.
14. W przypadku, gdy naprawa, bądź wymiana urządzenia na nowe jest niemożliwa, reklamującemu przysługuje prawo do zwrotu zapłaconej kwoty.
15. Każdy reklamowany sprzęt serwis comtel sprawdza pod względem poprawności działania. Jeżeli się okaże, że sprzęt jest sprawny, Autoryzowany Serwis może obciążyć reklamującego kosztami związanymi ze sprawdzeniem sprzętu oraz jego wysyłką z powrotem do klienta.

IMPORTER / GWARANT:

COMTEL GROUP spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k.
PLAC KUPIECKI 2, 32-800 BRZESKO,
TEL: +48 14 68 49 418, FAX: +48 14 68 49 419.
www.comtelgroup.pl e-mail: biuro@comtelgroup.pl , serwis@comtelgroup.pl

f /noveenpl



Zyskaj
dodatkowe korzyści

N'OVEEN

30 miesięcy gwarancji na wybrane produkty.

Sprawdź aktualne promocje na:

www.noveen.pl/promocje

Polub fanpage NOVEEN i bądź na bieżąco:

f /noveenpl



Ekskluzywne
oferty promocyjne



Praktyczne
porady



Informacje
o nowościach produktowych